

United Nations Development Programme



*Empowered lives.
Resilient nations.*

eTendering za ponuđače

Najčešće postavljena pitanja (FAQ NA SRPSKOM JEZIKU)

septembar 2019. godine

SADRŽAJ:

1. Ne mogu da uđem u eTendering koristeći nalog event.guest niti na svoj nalog (profil) koji sam upravo registrovao. Sistem kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.....	3
2. Dobio sam e-mail sa potvrdom registracije, ali ne mogu da se „ulogujem“ (uđem) u sistem. Kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.....	3
3. Kreirao sam nalog (profil) ponuđača za UNFPA eTendering, mogu li da koristim njega da pristupim tenderima UNDP-a?	3
4. Gde mogu da preuzmem Vodič za učestvovanje na tenderima za ponuđače za eTendering?.....	3
5. Ulogovao sam se u sistem, ali ne vidim nijedan događaj za ponude.....	3
6. Kako mogu da pretražujem tendere prema tome koja je država objavila tender?	3
7. Šta mogu da upišem kao korisničku identifikaciju (UserID) prilikom registracije?	4
8. Mogu li da izmenim adresu ponuđača u mom profilu u sistemu?	4
9. Mogu li da izmenim podatke za kontakt u mom profilu?.....	4
10. Nisam siguran da li sam zainteresovan da podnesem ponudu. Želim prvo da vidim uslove za ponudu. Kako mogu to da učinim?	4
11. Ne mogu da preuzmem dokument o događaju za ponude. Šta treba da učinim?	4
12. Odbio sam poziv u sistemu, ali sam sada zainteresovan da učestvujem. Mogu li još uvek do da učinim?	4
13. Prihvatio sam poziv, ali sada nisam više zainteresovan da podnesem ponudu. Mogu li da otkážem svoje učestvovanje?.....	4
14. Mogu li da sačuvam ponudu za kasnije kompletiranje i podnošenje?	4
15. Mogu li da kompletiram svoju ponudu ako nisam na Internetu?	5
16. Poslao sam ponudu. Kako mogu da budem siguran da je ponuda primljena?.....	5
17. Da li ću dobiti automatsko obaveštenje putem e-maila ukoliko dođe do nekih promena u događaju za ponude?	5
18. Imam pitanje koje se odnosi na jedan konkretan tender koji je pokrenut u sistemu eTendering. Koga iz UNDP-a treba da kontaktiram?	5
19. Čuo sam da je UNDP objavio tender, ali ne mogu da ga pronađem u sistemu eTendering.	5
20. Ne uspevam da učitam (unesem) dokument. Javlja mi se obaveštenje o grešci koje ne razumem	5
21. Sistem je spor i ne reaguje i ne odgovara dobro. Šta mogu da uradim?	6
22. Kako da učitam (unesem) dokumente koji se odnose na moju ponudu?.....	6
23. Odgovorio sam na sve Faktore ponude i linije stavki, ali sistem mi ne dozvoljava da podnesem ponudu. Šta treba da uradim?	6
24. Kako mogu da izvršim izmene u mojoj ponudi?	6
25. Podneo sam ponudu, ali ne želim više da učestvujem. Šta treba da uradim?.....	6
26. Podneo sam ponudu i dobio sam e-mail sa potvrdom, ali želim da budem siguran da sam dostavio sve potrebne informacije i da je moja ponuda kompletna. Kako to mogu da učinim?	6

1. Ne mogu da uđem u eTendering koristeći nalog event.guest niti na svoj nalog (profil) koji sam upravo registrovao. Sistem kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.

Obrišite istoriju (cache) iz svog pretraživača i pokušajte ponovo. Moguće je da ste prilikom registracije označili pod *Other Account Addresses* neko drugo polje umesto automatski podrazumevane "Primary" adrese. Preporuka je da se na stranici *Other Account Addresses* prilikom registracije ne označi ni jedna druga ponuđena adresa već da se samo klikne na *Next*. Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt navedenu za događaj nabavke.

2. Dobio sam e-mail sa potvrdom registracije, ali ne mogu da se „ulogujem“ (uđem) u sistem. Kaže da korisničko ime ili lozinka nisu prepoznati.

Molimo pokušajte sledeće opcije:

- sačekajte oko 1 sat od trenutka kada ste primili e-mail sa potvrdom, pa pokušajte ponovo
- obrišite istoriju (cache) iz svog pretraživača, pa pokušajte ponovo
- molimo da proverite da li koristite <https://etendering.partneragencies.org>. Nemojte da kliknete na link koji se nalazi u e-mail poruci o potvrdi registracije, već se ulogujte tako što ćete ukucati ručno gore navedenu adresu u pretraživač, kao i lozinku-nemojte da koristite copy-paste (kopiraj-zalepi) opciju.

Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt navedenu za događaj nabavke.

3. Kreirao sam nalog (profil) ponuđača za UNFPA eTendering, mogu li da koristim njega da pristupim tenderima UNDP-a?

Ne, morate da kreirate zasebni profil ponuđača da biste pristupili UNDP tenderima. Bićete u stanju da vidite samo tendere za agenciju kod koje ste se ulogovali na svoj postojeći profil.

4. Gde mogu da preuzmem Vodič za učestvovanje na tenderima za ponuđače za eTendering?

Možete da preuzmete Vodič sa uputstvima za ponuđače sa bilo kojeg od dole navedenih izvora:

- U sistemu eTendering. Priručnik sa uputstvima je unet u događaj za ponude i njemu se može pristupiti tako što kliknete na *View Bidding Documents*.
- Na [Internet stranici UNDP Country Office Serbia – Procurement](#).
- Na [Internet stranici UNDP Procurement Notices \(obaveštenja o UNDP nabavkama globalno\)](#), zajedno sa opštim informacijama o sistemu i video vodičem.

5. Ulogovao sam se u sistem, ali ne vidim nijedan tender/događaj za ponude.

Proverite da li ste u kriterijumima pretrage izabrali *Sell Event* i *Request for information*, a zatim probajte pretragu ponovo. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače (*eTendering - User Guide for Bidders*) za više detalja.

6. Kako mogu da pretražujem tendere prema tome u kojoj je državi objavljen UNDP tender?

U polju za pretragu, pod listom *EventID*, upišite šifru države/teritorije. Napomena: Šifre država/teritorija se sastoje iz početna tri slova praćena sa dva broja (Srbija: **SRB10**).

7. Šta mogu da upišem kao korisničku identifikaciju (*UserID*) prilikom registracije?

Korisničko ime (*UserID*) treba da bude sačinjeno u formatu od dve reči spojene tačkom, npr.: **ime.doo**. Izričito se preporučuje da korisničko ime predstavlja ime kompanije, a ne pojedinca/zaposlenog. Za ponuđače iz Srbije, korisnička identifikacija bi trebalo da bude bazirana na imenu pod kojim je ponuđač registrovan u APR-u ili najbližije njemu. Potrebno je da **za naziv koristite latinična slova, tačku/e i isključivo engleski alfabet (bez srpskih slova poput č,ć,š,đ,ž).**

8. Mogu li da izmenim adresu ponuđača u mom nalogu (profilu) u sistemu?

Da. Možete da promenite adresu u bilo kom trenutku tako što ćete se ulogovati na svoj nalog i otići na *Manage Events and Place Bids » My Bidder Profile* i kliknuti na oznaku (*tab*) sa nazivom *Addresses*. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

9. Mogu li da izmenim podatke za kontakt u mom nalogu (profilu)?

Da. Možete da promenite podatke za kontakt tako što ćete se ulogovati na svoj nalog i otići na *Manage Events and Place Bids » My Bidder Profile* i kliknuti na oznaku (*tab*) sa nazivom *Contacts*. Ovde možete izmeniti detalje informacija za kontakt kao što su ime, e-mail adresa, brojevi telefona, itd. za sve kontakte koji su registrovani u okviru vašeg naloga. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

10. Nisam siguran da li sam zainteresovan da podnesem ponudu. Želim prvo da vidim uslove za ponudu. Kako mogu to da učinim?

Kliknite na *View Bidding Documents* na početnoj strani Događaja za ponude/tendera (*Event*) gde će se prikazati spisak priloga. Prilog pod nazivom *Event Details* je konsolidovano dokument o tenderskim zahtevima u .PDF formatu. Ostali prilozima uključeni u tender su takođe na raspolaganju. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

11. Ne mogu da preuzmem dokument o događaju za ponude. Šta treba da učinim?

Proverite da li ste u Vašem Internet pretraživaču uključili/dozvolili opciju da se pojavljuju pop-ap prikazi („pop-up windows“). Ukoliko gore pomenuto ne reši problem, kontaktirajte osobu za kontakt navedenu za događaj nabavke radi pomoći.

12. Odbio sam poziv u sistemu, ali sam sada ipak zainteresovan da učestvujem/ podnesem ponudu. Mogu li još uvek to da učinim?

Da. Vi i dalje možete da dostavite ponudu pod uslovom da nije istekao rok za podnošenje ponuda za taj događaj za ponude.

13. Prihvatio sam poziv, ali sada više nisam zainteresovan da podnesem ponudu. Mogu li da otkážem svoje učestvovanje?

Da. Ako još uvek niste dostavili ponudu, jednostavno nemojte da je pošaljete. Ukoliko ste je već podneli, otkážite je u sistemu pomoću opcije *Cancel*. Prihvatanje poziva ne obavezuje ponuđača da mora da podnese ponudu. Napominjemo, ipak, da ukoliko odbijete poziv, nećete više dobijati obaveštenja iz sistema o tom događaju.

14. Mogu li da sačuvam ponudu za kasnije kompletiranje i podnošenje?

Da, ali **imajte na umu da snimljena i sačuvana ponuda nije podneta sve dok ne kliknete na *Submit Bid*.** Na podnosiocu je odgovornost da obezbedi status ponude „Posted“ u sistemu pre isteka krajnjeg roka za dati događaj.

15. Mogu li da kompletiram svoju ponudu ako nisam na Internetu?

Da. Najpre morate da preuzmete dokument za ponudu kao .XML dokument i da je popunite u programu Excel. Zatim možete da učitate Excel dokument u svoju ponudu u sistemu. Međutim, potkrepljujuća dokumentacija koja uključuje sve priloge koji su navedeni kao obavezni za dati događaj, mora biti učitana/ priložena u sistem direktno putem Interneta. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

16. Poslao sam ponudu. Kako mogu da budem siguran da je ponuda primljena?

eTendering sistem šalje automatsku e-mail poruku sa potvrdom da je ponuda primljena pre isteka roka za podnošenje ponuda na e-mail adresu koja je navedena u Vašem nalogu u sistemu.

Međutim, da biste bili potpuno sigurni da ste uspešno podneli ponudu, morate da se „ulogujete“ u eTendering i da pogledate ponude koje su podnete i snimljene u sistemu kako biste bili sigurni da željena ponuda ima status „Posted“. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

17. Da li ću dobiti automatsko obaveštenje putem e-maila ukoliko dođe do nekih promena u događaju za ponude, pre roka za dostavu ponuda?

Samo ponuđači koji su 1) prihvatili u sistemu pozivnicu za ponudu (*Accept Invitation*), 2) bili pozvani direktno od UNDP-a, dobijaće automatska obaveštenja o izmenama. Ostali će biti u stanju da vide izmene koje su načinjene u sistemu u vezi sa konkretnim događajem za ponude ako se uloguju u sistem, ali neće dobijati e-mail automatska obaveštenja iz eTenderinga. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

18. Imam pitanje koje se odnosi na jedan konkretan tender koji je pokrenut u sistemu eTendering. Koga iz UNDP-a treba da kontaktiram?

Osoba za kontakt za svaki pojedinačni tender/ događaj (*Event*) je navedena u eTendering sistemu. Takođe, osoba za kontakt je navedena i u prilogu pod nazivom *Detalji događaja* u tenderu/ događaju za ponude, a alternativno je navedena i u priloženom tenderskom dokumentu.

19. Čuo sam da je UNDP objavio tender, ali ne mogu da ga pronađem u sistemu eTendering.

Ako je UNDP oglosio tender, a vi ne možete da ga pronađete u sistemu, možda je to zbog sledećeg:

- Proces javne nabavke nije vođen kroz eTendering sistem (više informacija možete pronaći na [Internet stranici UNDP Country Office Serbia – Procurement](#)), ili
- Zahtev za dostavu ponuda je poslat samo snabdevačima sa užeg spiska, npr. ponuđačima koji su kroz prethodno organizovani proces javne nabavke dobili Long-Term Agreement za određenu robu/uslugu.

Kontaktirajte odgovarajuću kancelariju UNDP za više informacija.

20. Ne uspevam da učitam (unesem) dokument u svoju ponudu u eTenderingu. Javlja mi se obaveštenje o grešci koje ne razumem.

Potrebno je da proverite i uverite se da ste **za naziv/e dokumenta koji/e želite da učitate u ponudu koristili latinična slova, isključivo engleski alfabet (bez srpskih slova poput č,ć,š,đ,ž) i da se imena dokumenata sastoje od najviše 60 karaktera (slovnih mesta).** Ukoliko problem i dalje postoji, kontaktirajte osobu za kontakt iz UNDP-a koja je zadužena za ovaj događaj.

21. Sistem je spor i ne reaguje i ne odgovara dobro. Šta mogu da uradim?

Probajte da se izlogujete (odjavite), a zatim ponovo ulogujete i obrišite istoriju pretraživanja (*cache*). Osim ovoga, probajte da upotrebite drugi pretraživač.

22. Kako da učitam (unesem) dokumente koji se odnose na moju ponudu?

Učitajte dokumente kroz link *View/Add General Comments and Attachments* na vrhu stranice o događaju. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

23. Odgovorio sam na sve Faktore ponude i linije stavki, ali sistem mi ne dozvoljava da podnesem ponudu. Šta treba da uradim?

Poverite da li ste korektno odgovorili na sve Faktore ponude obeležene sa *Ideal Response Required*. Ako niste, sistem neće dozvoliti da ponuda bude podneta. Kliknite *Validate Entries* i pročitajte poruke o greškama koje se pojavljuju pri vrhu stranice. Ako nema poruka o greškama, probajte da ponudu podnesete ispočetka. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

24. Kako mogu da izvršim izmene u mojoj ponudi?

Ponudu možete da izmenite samo pre isteka roka za podnošenje ponuda unutar datog događaja (*Event*). Da biste izmenili svoju ponudu, kliknite na *View, Edit and Copy from Saved Bids* na glavnoj stranici događaja. Kliknite na *Edit*. **Nakon izmene ponude, važno je da kliknete na *Submit Bid* da biste poslali ponudu, pošto ponuda nakon izmene nije automatski podnešena kroz sistem. Ako izmenite svoju ponudu i kliknete na „Save for Later“, time ćete takođe povući i svoju prvobitnu ponudu, ali ponuda nije podnešena sve dok ne kliknete na *Submit Bid* dugme.** Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

25. Podneo sam ponudu, ali ne želim više da učestvujem. Šta treba da Uradim da je povučem/ otkažem?

Možete da povučete/ otkažete svoju ponudu pre isteka roka za podnošenje ponuda naznačenog u datom tenderu/ događaju. Ponudu možete da povučete/ otkažete tako što ćete otići na *View, Edit and Copy from Saved Bids* na glavnoj stranici događaja, a zatim kliknete *Cancel*. Pogledajte Vodič za trening za ponuđače za više informacija.

26. Podneo sam ponudu i dobio sam e-mail sa potvrdom, ali želim da budem siguran da sam dostavio sve potrebne informacije i da je moja ponuda kompletna. Kako to mogu da učinim?

Da biste videli svoju predatu ponudu, kliknite na *View, Edit and Copy from Saved Bids* na glavnoj stranici događaja. Kliknite na *View*. Možete da pogledate sve odgovore koje ste dostavili, uključujući i ponuđene cene i priloge.